

Danish



danish alphabet

Aa aa	Bb bey	Cc sey	Dd dey	Ee ey
Ff ef	Gg gey	Hh haw	Ii ee	Jj yawdh
Kk kaw	Ll el	Mm em	Nn en	Oo oh
Pp pey	Qq koo	Rr er	Ss es	Tt tey
Uu oo	Vv vey	Ww do-belt vey	Xx eks	Yy ew
Zz zet	Ææ e	Øø eu	Åå aw	



introduction

What do the fairy tales of Hans Christian Andersen and the existentialist philosophy of Søren Kierkegaard have in common (apart from pondering the complexities of life and human character)? Danish (*dansk dansk*), of course – the language of the oldest European monarchy. Danish contributed to the English of today as a result of the Viking conquests of the British Isles in the form of numerous personal and place names, as well as many basic words.

As a member of the Scandinavian or North Germanic language family, Danish is closely related to Swedish and Norwegian. It's particularly close to one of the two official written forms of Norwegian, *Bokmål* – Danish was the ruling language in Norway between the 15th and 19th centuries, and was the base of this modern Norwegian literary language. In pronunciation, however, Danish differs considerably from both of its neighbours thanks to its softened consonants and often 'swallowed' sounds. Among the foreign influences on Danish, German is the most notable: a consequence of both warfare and trade through centuries.

Writing in Danish starts with the runic alphabet – used mainly on stone for the common ancestor of all Scandinavian languages as far back as AD 200 – which flourished during the Viking age from the 9th century. The earliest examples of what can be considered Danish text date from that period, when Danish began to take shape as a distinct language. The Roman alphabet in which Danish is written today was first introduced by Christian missionaries. It started replacing the runic alphabet in the 12th century and was modified through a series of spelling reforms.

The current international status of Danish (with about 5.5 million speakers) is the legacy of its historical expansion. It's the official language of Denmark and has co-official status – with Greenlandic and Faroese respectively – in Greenland and the Faroe Islands, which are autonomous Danish territories. Until 1944 it was the official language of Iceland and today is taught in schools there as the first foreign language. Danish is also a minority language in the area of Schleswig-Holstein in northern Germany, where it has some 30,000 speakers. And if all that isn't enough, just think of the whole corpus of words for which English is indebted to its old Viking conquerors – one of those essential words thought to have Danish origin is 'smile', so whenever you're taking photos on your travels, remember to thank the Danes!

pronunciation

vowel sounds

The Danish vowel system has long and short versions of each vowel, and additional ‘combined vowels’ or diphthongs. Most of the vowels have equivalents in English – but as ever, it’s best to listen carefully to native speakers and follow their lead. By using our coloured pronunciation guides, you’re sure to be understood.

symbol	english equivalent	danish example	transliteration
a	act	<i>plads</i>	<i>plas</i>
aa	father	<i>trafik</i>	<i>traa-feek</i>
ai	aisle	<i>jeg</i>	<i>yai</i>
aw	saw	<i>håndklæde</i>	<i>hawn-kle-dhe</i>
e	bet	<i>hotel</i>	<i>hoh-tel</i>
ee	see	<i>turist</i>	<i>too-reest</i>
eu	nurse	<i>købe</i>	<i>keu-be</i>
ew	ee pronounced with rounded lips	<i>cykel</i>	<i>sew-kel</i>
ey	as in ‘bet’, but longer	<i>bestille</i>	<i>bey-sti-le</i>
i	hit	<i>forsinket</i>	<i>for-sing-ket</i>
o	pot	<i>postkontor</i>	<i>post-kon-tohr</i>
oh	oh	<i>postkontor</i>	<i>post-kon-tohr</i>
oo	soon	<i>forbudt</i>	<i>for-boot</i>
ow	how	<i>afgangshal</i>	<i>ow-gaangs-hal</i>
oy	toy	<i>toilet</i>	<i>toy-let</i>

word stress

In Danish, stress often falls on the first syllable in a word. Compound words can have more than one syllable stressed. In this chapter, the stressed syllables are in italics.

consonant sounds

Most Danish consonants are also found in English, including the ‘soft’ sounds (such as **dh**). However, the consonants in Danish can be ‘swallowed’ and even omitted completely, creating, in conjunction with vowels, a glottal stop or *stød* **steudh**. Its sounds rather like the Cockney pronunciation of the ‘tt’ in ‘bottle’.

symbol	english equivalent	danish example	transliteration
b	bed	<i>bord</i>	<i>bohr</i>
ch	cheat	<i>chips</i>	<i>cheeps</i>
d	dog	<i>dansk</i>	<i>dansk</i>
dh	that	<i>hvid</i>	<i>veedh</i>
f	fat	<i>finde</i>	<i>fi-ne</i>
g	go	<i>glas</i>	<i>glas</i>
h	hat	<i>hente</i>	<i>hen-te</i>
j	joke	<i>juice</i>	<i>joos</i>
k	kit	<i>koncert</i>	<i>kon-sert</i>
l	lot	<i>lang</i>	<i>laang</i>
m	man	<i>maskine</i>	<i>mas-kee-ne</i>
n	not	<i>nogle</i>	<i>noh-le</i>
ng	ring	<i>syngে</i>	<i>sewng-e</i>
p	pet	<i>penge</i>	<i>peng-e</i>
r	red (trilled)	<i>rejse</i>	<i>rai-se</i>
s	sun	<i>seng</i>	<i>seng</i>
sh	shot	<i>chokolade</i>	<i>shoh-koh-la-dhe</i>
t	top	<i>ting</i>	<i>ting</i>
v	very	<i>vin</i>	<i>veen</i>
w	win	<i>whiskey, peber</i>	<i>wees-kee, pey-wa</i>
y	yellow	<i>jeg</i>	<i>yai</i>

tools

language difficulties

Do you speak English?

Taler De/du engelsk? pol/inf

ta·la dee/doo eng·elsk

Do you understand?

Forstår De/du? pol/inf

for-stawr dee/doo

I (don't) understand.

Jeg forstår (ikke).

yai for-stawr (i-ke)

What does (hyggelig) mean?

Hvad betyder (hyggelig)?

va bi·tew-dha (hew·ge-lee)

How do you ...?

pronounce this
write (hyggelig)

Hvordan ...?

udtaler man det
skriver man (hyggelig)

vor·dan ...

oodh·ta·la man dey
skree·va man (hew·ge-lee)

**Could you
please ...?**

repeat that
speak more slowly
write it down

Kunne De/
du ...? pol/inf

gentage det
tale langsommere
skrive det ned

koo·ne dee/
doo ...

gen·ta dey
ta·la laang·so·ma
skree·ve dey nidh



essentials

Yes.

Ja.

ya

No.

Nej.

nai

Please.

Vær så venlig.

ver saw ven-lee

Thank you (very much).

(Mange) Tak.

(mang-e) taak

You're welcome.

Selv tak.

sel taak

Excuse me.

Undskyld mig.

awn-skewl mai

Sorry.

Undskyld.

awn-skewl

numbers

0	<i>nul</i>	nawl	16	<i>seksten</i>	sais·ten
1	<i>en</i>	in	17	<i>sytten</i>	sew·ten
2	<i>to</i>	toh	18	<i>atten</i>	a·ten
3	<i>tre</i>	trey	19	<i>nitten</i>	ni·ten
4	<i>fire</i>	feer	20	<i>tyve</i>	tew·ve
5	<i>fem</i>	fem	21	<i>enogtyve</i>	eyn-o-tew·ve
6	<i>seks</i>	seks	22	<i>toogtyve</i>	toh-o-tew·ve
7	<i>syv</i>	sew	30	<i>tredive</i>	traadh·ve
8	<i>otte</i>	aw-te	40	<i>fyrre</i>	fewr·re
9	<i>ni</i>	nee	50	<i>halvtreds</i>	hal·tres
10	<i>ti</i>	tee	60	<i>tres</i>	tres
11	<i>elleve</i>	el·ve	70	<i>halvfjerd</i>	hal·fyers
12	<i>tolv</i>	tol	80	<i>firs</i>	feers
13	<i>tretten</i>	traa·ten	90	<i>halvfems</i>	hal·fems
14	<i>fjorten</i>	fyor·ten	100	<i>hundrede</i>	hoon·re·dhe
15	<i>femten</i>	fem·ten	1000	<i>tusind</i>	too·sen

time & dates

What time is it?

It's one o'clock.

It's (two) o'clock.

Quarter past (one).

Half past (one).

Quarter to (eight).

At what time ...?

At ...

Hvad er klokken?

Klokken er et.

Klokken er (to).

Kvarter over (et).

Halv (to). (lit: half two)

Kvarter i (otte).

Hvad tid ...?

Klokken ...

va ir klo·ken

klo·ken ir it

klo·ken ir (toh)

kvaar·teyr o·va (it)

hal (toh)

kvaar·teyr ee (aw-te)

va teedh ...

klo·ken ...

am (morning)

pm (afternoon)

pm (evening)

om morgen

om eftermiddagen

om aftenen

om mor·nen

om ef·taa·mi·da·en

om aaft·nen

Monday

mandag

man·da

Tuesday

tirsdag

teers·da

Wednesday

onsdag

awns·da

Thursday

torsdag

tors·da

Friday

fredag

fre·da

Saturday

lørdag

leur·da

Sunday

søndag

seun·da

January	januar	ya·noo·ar
February	februar	feb·roo·ar
March	marts	maarts
April	april	a-preel
May	maj	mai
June	juni	yoo·nee
July	juli	yoo·lee
August	august	ow·gawst
September	september	sip·tem·ba
October	oktober	ohk·toh·ba
November	november	noh·vem·ba
December	december	dey·sem·ba

What date is it today?*Hvilken dato er det i dag?**vil·ken da·toh ir dey ee da***It's (15 December).***Det er den (femte-ne dey·sem·ba)*

since (May)	siden (maj)	see-dhen (mai)
until (June)	indtil (juni)	in-til (yoo·nee)
yesterday	i går	ee gawr
last night	i går aftes	ee gawr aaf-tes
today	i dag	ee da
tonight	i aften	ee aaf-ten
tomorrow	i morgen	ee morn
last/next ...	sidste/næste ...	sees-te/nes-te ...
week	uge	oo-e
month	måned	maw-nedh
year	år	awr
yesterday ...	i går ...	ee gawr ...
morning	morges	mo-res
afternoon	eftermiddags	ef-taa-mi-das
evening	aftes	aaf-tes
tomorrow ...	i morgen ...	ee morn ...
morning	tidlig	teedh-lee
afternoon	eftermiddag	ef-taa-mi-da
evening	aften	aaf-ten

weather

What's the weather like? *Hvordan er vejret?* **vor·dan ir vey·ret****It's ...**

cloudy	Det er overskyet.	dey ir o·va·skew·et
cold	Det er koldt.	dey ir kolt
hot	Det er varmt.	dey ir vaarmt
raining	Det regner.	dey rain·a
snowing	Det sner.	dey sneyr
sunny	Solen skinner.	soh·len ski·na
warm	Det er varmt.	dey ir vaarmt
windy	Det blæser.	dey ble·sa

spring	forår n	for·awr
summer	sommer	so·ma
autumn	efterår n	ef-taa·awr
winter	vinter	vin·ta

border crossing

I'm here ... *Jeg er ...* **yai ir ...**

in transit	i transit	ee traan-seet
on business	på forretningsrejse	paw for·rat·nings·rai·se
on holiday	på ferie	paw feyr·ye

I'm here for ... *Jeg er her i ...* **yai ir heyr ee ...**

(10) days	(ti) dage	(tee) da·e
(three) weeks	(tre) uger	(trey) oo·a
(two) months	(to) måneder	(toh) maw-ne-dha

I'm going to (Valby). *Jeg skal til (Valby).* **yai skal til (val·bew)****I'm staying at the (Hotel Europa).** *Jeg bor på (Hotel Europa).* **yai bohr paw (hoh·tel e·oo·roh·pa)****I have nothing to declare.** *Jeg har ingenting at fortolde.* **yai haar ing-en-ting at for-to-le****I have something to declare.** *Jeg har noget at fortolde.* **yai haar naw-et at for-to-le****That's (not) mine.** *Det er (ikke) mit.* **dey ir (i-ke) meet**

transport

tickets & luggage

Where can I buy a ticket?

Hvor kan jeg købe en billet?

vor ka yai keu-be in bi-let

Do I need to book a seat?

Er det nødvendigt at bestille plads?

ir dey neudh-ven-deet at bey-sti-le plas

One ... ticket
(to Odense), please.

En ... billet
(til Odense), tak.

in ... bee-let
(til oh-dhen-se) taak

one-way
return

enkelt
retur

eng-kelt
rey-toor

I'd like to ... my
ticket, please.

Jeg vil gerne ...
min billet, tak.

yai vil gir-ne ...
meen bee-let taak

cancel
change
collect
confirm

afbestille
ændre
hente
bekræfte

ow-bey-sti-le
en-dre
hen-te
bey-kref-te

I'd like a ... seat,
please.

Jeg vil gerne have
en ... plads, tak.

yai vil gir-ne ha
in ... plas taak

How much is it?

Hvor meget koster det?

vor maa-yet kos-ta dey

Is there air conditioning?

Er der aircondition?

ir deyr eyr-kon-dee-shen

Is there a toilet?

Er der et toilet?

ir deyr it toy-let

How long does the trip take?

Hvor længe varer turen?

vor leng-e vaa-ra too-ren

Is it a direct route?

Er det en direkte forbindelse?

ir deyr in dee-rek-te for-bi-nel-se

I'd like a luggage locker.

Jeg vil gerne have et
bagageskab med lås.

yai vil gir-ne ha et
ba-gaa-she-skaab me laws

My luggage
has been ...
damaged
lost
stolen

Min bagage
er blevet ...
beskadiget
væk
stjålet

meen ba-gaa-she
ir bley-vet ...
bey-ska-dhee-et
vek
styaw-lit

getting around

Where does flight (71) arrive/depart?

Hvor ankommer/afgår fly
nummer (71)?

vor an-ko-ma/ow-gawr flew
naw-ma (eyn-o-hal-fyers)

Where's (the) ...?

arrivals hall
departures hall
duty-free shop
gate (12)

vor ir ...
an-komst-ha-len
ow-gaangs-ha-len
den tol-free boo-teen
gayt (tol)

Is this the ... to
(Aarhus)?

boat
bus
plane
train

ir dey-te ... til
(awr-hoos)
båden
bussen
flyet
toget

What time's the ... bus?

first
last
next

va teeth ir den ... boos
feurs-te
sees-te
nes-te

At what time does (the train) arrive/leave?

Hvornår ankommer/afgår (toget)?

vor-nawr an-ko-ma/ow-gawr (taw-et)

How long will (the train) be delayed?

Hvor meget er (toget) forsinket?

vor maa-yet ir (taw-et) for-sing-ke

What station/stop is this?

Hvad station/stoppested er dette?

va sta-shohn/sto-pe-stedh ir dey-te

What's the next station/stop?

Hvad er næste station/stopested?

va ir nes-te sta-shohn/sto-pe-stedh

Does it stop at (Østerport)?

Stopper den/det på (Østerport)?

sto-pa den/dey paw (eus-ta-port)

Please tell me when we get to (Roskilde).

Sig venligst til når vi kommer
til (Roskilde).

see *ven-leest* til nawr vee *ko-ma*
til (*ros-kee-le*)

How long do we stop here?

Hvor længe stopper vi her?

vor *leng-e sto-pa* vee heyr

Is this seat available?

Er denne plads fri?

ir *de-ne plas* free

That's my seat.

Det er min plads.

dey ir *meen plas*

I'd like a taxi ...

Jeg vil gerne have

yai vil *gir-ne ha*

en *taxa* ...

in *tak-sa* ...

at (9am)

klokken (*ni om*

klo-ken (nee *om*

morgen)

mor-nen)

now

nu

noo

tomorrow

i morgen

ee morn

Is this taxi available?

Er denne *taxa* fri?

ir *de-ne tak-sa* free

How much is it to ...?

Hvad koster det *til* ...?

va *kos-ta* dey *til* ...

Please put the meter on.

Vær venlig at sætte taxamетret.

ver *ven-lee at se-te tak-sa-mey-tret*

Please take me to (this address).

Vær venlig at køre mig til
(denne adresse).

ver *ven-lee at keu-re mai til*
(*de-ne a-draa-se*)

Please ...

Venligst ...

ven-leest ...

slow down

kør langsommere

keur laang-so-ma

stop here

stop her

stop heyr

wait here

vent her

vent heyr

car, motorbike & bicycle hire

I'd like to hire a ...

Jeg vil gerne leje en ...

yai vil *gir-ne lai-ye in* ...

bicycle

cykel

sew-kel

car

bil

beel

motorbike

motorcykel

moh-tor-sew-kel

with ...

a driver
air conditioning
antifreeze

med ...

chauffør
air-conditioning
defroster

me ...

shoh-feur
eyr-kon-dee-shoh-ning
dey-fros-ta

How much for

... hire?
hourly
daily
weekly

Hvor meget koster
det per ...?

time
dag
uge

vor *maa-yet kos-ta*
dey peyr ...

tee-me
da
oo-e

air

oil
petrol
tyres

luft n

olie
benzin n
dæk n pl

lawft
ohl-ye
ben-seen
dek

I need a mechanic.

Jeg har brug for en mekaniker.

yai haar broo for in mi-ka-ni-ka

I've run out of petrol.

Jeg er løbet tar for benzin.

yai ir /leu-bet teur for ben-seen

I have a flat tyre.

Jeg er punkteret.

yai ir pawng-tey-ret

directions

Where's the ...?

bank
city centre
hotel
market
police station
post office
public toilet
tourist office

Hvor er ...?

der en bank
bycentrum
der et hotel
der et marked
politistationen
der et postkontor
der et offentligt toilet
turistikontoret

vor ir ...

dey in baank
bew-sen-trawm
deyr it hoh-tel
deyr it maar-kedh
poh-lee-tee-sta-shoh-nen
deyr it post-kon-tohr
deyr it o-fent-leet toy-/let
too-reest-kon-toh-ret

Is this the road to (Kronborg Slot)?

Fører denne vej til (Kronborg Slot)?

feu-ra de-ne vai til (*krohn-borg slot*)

Can you show me (on the map)?

Kan De/du vise mig det
(på kortet)? pol/inf

kan dee/doо vee-se mai dey
(paw kor-tet)

What's the address?

Hvad er adressen?

va ir a-draa-sen

How far (away) is it?

Hvor langt (væk) er det?

vor laangt (vek) ir dey

How do I get there?

Hvordan kommer jeg derhen?

vor·dan ko-ma yai deyr·hen

Can I get there by bicycle?

Kan jeg cykle derhen?

kan yai sewk·le deyr·hen



Turn ...

at the corner

Drej ...

ved hjørnet

at the traffic lights

ved trafiklyset

left/right

til venstre/højre

drai ...

vi yeur·nedh

vi traaf-keek-lew-set

til vens-tre/hoy-re

It's ...

behind ...

Deter ...

bag ...

far (away)

langt (væk)

here

her

in front of ...

foran ...

left

til venstre

near (to ...)

nær (ved ...)

next to ...

ved siden af ...

on the corner

på hjørnet

opposite ...

på modsatte side af ...

right

til højre

straight ahead

lige ud

there

der

deyr ir ...

ba ...

laangt (vek)

heyr

fo·ran ...

til vens-tre

ner (vi ...)

vi see-dhen a ...

paw yeur-net

paw mohdh-sa-te see-dhe a ...

til hoy-re

li-e oodh

deyr

by bicycle

på cykel

paw sew·kel

by bus

med bus

me boos

by taxi

med taxa

me tak·sa

by train

med tog

me taw

on foot

til fods

til foehds

north

nord

nohr

south

syd

sewdh

east

øst

eust

west

vest

vest

signs

Indgang/Udgang

in-gaang/udh·gaang

Entrance/Exit

Åben/Lukket

aw-ben/law-ket

Open/Closed

Ledige værelser

ley-dhee-e verl·sa

Rooms Available

Alt optaget

alt op·ta-yet

No Vacancies

Information

in·for·ma·shohn

Information

Politistation

poh·lee·tee·sta·shohn

Police Station

Forbudt

for-boot

Prohibited

Toilet

toy·let

Toilets

Herrer

hey·ra

Men

Damer

daa·ma

Women

Varm/Kold

vaarm/kol

Hot/Cold

accommodation

finding accommodation

Where's a ...?

Hvor er der ...?

vor ir deyr ...

camping ground

en campingplads

in kaam·ping·plas

guesthouse

et gæstehus

it ges·te·hoos

hotel

et hotel

it hoh·tel

youth hostel

et ungdomsherberg

it awng-doms-heyr·beyrg

Can you recommend somewhere ...?

Kan De/du anbefale et ... sted? pol/inf

kan dee/doo an·bey·fa·le
it ... stedh

cheap

billigt

bee·leet

good

godt

got

Can you recommend somewhere nearby?

Kan De/du anbefale et sted i nærheden? pol/inf

kan dee/doo an·bey·fa·le
it stedh

ee ner·hey·dhen

I'd like to book a room, please.

Jeg vil gerne bestille et værelse.

yai vil gir·ne bey·sti·le it verl·se

I have a reservation.

Jeg har en reservation.

yai haar in rey·ser·vaa·shohn

My name's ...

Mit navn er ...

meet nown ir ...

Do you have a twin room?*Har I et værelse med to senge?**haar ee it verl-se me toh seng-e***Do you have a ... room?****single**
double*Har I et ... værelse?**enkelt
dobbelt**haar ee it ... verl-se**eng-kelt
do-belt***How much is it per ...?****night**
person*Hvor meget koster det per ...?**nat
person**vor maa-yet kos-ta
dey peyr ...**nat
per-sohn***Can I pay ...?**
by credit card
with a travellers cheque*Kan jeg betale med ...?*
*kreditkort
rejsecheck**kan yai bey-taa-le me ...
kre-deet-kort
rai-se-shek***I'd like to stay for (two) nights.**
*Jeg vil gerne blive (to) nætter.**yai vil gir-ne blee-ve (toh) ne-ta***From (2 July) to (6 July).***Fra (anden juli) til
(sjette juli).**fraa (a-nen yoo-lee) til
(sye-te yoo-lee)***Can I see it?***Må jeg se det?**maw yai sey dey***Am I allowed to camp here?***Må jeg campere her?**maw yai kaam-pey-a heyr***Is there a campsite nearby?***Er der en campingplads i nærheden?**ir deyr in kaam-ping-plas
ee ner-hey-dhen*

requests & queries

When's breakfast served?*Hvornår er der morgenmad?**vor-nawr ir deyr morn-madh***Where's breakfast served?***Hvor serveres der morgenmad?**vor ser-vey-res deyr morn-madh***Please wake me at (eight).***Vær så venlig at vække mig
klokken (otte).**ver saw ven-lee at ve-ke mai
klo-ken (aw-te)***Could I have my key, please?***Må jeg få min nøgle, tak?**maw yai faw meen noy-le taak***Can I get another (quilt)?***Må jeg få en ekstra dyné?**maw yai faw en eks-tra (dew-ne)***Is there a/an ...?****elevator**
safe**Er der ...?***en elevator
et pengeskab***ir deyr ...***in ey-ley-va-tor
it peng-e-skaab***The room is too ...****expensive**
noisy
small**Det her værelse er for ...***dyrkt
larmende
lille***dey heyr verl-se ir for ...***dewrt
laar-me-ne
lee-le***The ... doesn't work.****air conditioning**
fan
toilet*... virker ikke.**Air-conditioningen
Viften
Toilettet**... veer-ka i-ke**eyr-kon-dee-shoh-ning-en
vif-ten
toy-le-tet***This ... isn't clean.****pillow**
sheet
towel*... er snavset.**Denne pude
Dette lagen
Dette håndklæde**... ir snow-set**de-ne poo-dhe
dey-te la-yen
dey-te hawn-kle-dhe*

checking out

What time is checkout?*Hvad tid er checkout?**va teedh ir chek-owt***Can I leave my luggage here?***Kan jeg efterlade min bagage her?**kan yai efta-la-dhe meen ba-gaa-she heyr***Could I have my ... , please?****deposit**
passport
valuables**Må jeg få ... , tak?***mit depositum
mit pas
mine værdigenstande***maw yai faw ... taak***meet dey-poh-see-tawm
meet pas
mee-ne ver-dee-gen-sta-ne*

communications & banking

the internet

Where's the local Internet café?

Hvor er den lokale internet café?

vor ir den loh·ka·le in·ta·net ka·fey

How much is it per hour?

Hvad koster det per time?

va kos·ta dey peyr tee·me

I'd like to ...

check my email

get Internet access

use a printer

use a scanner

Jeg vil gerne ...

checke mine emails

have internet adgang

benytte en printer

benytte en skanner

yai vil gir·ne ...

che·ke mee·ne ee·mayls

ha in·ta·net adh·gaang

bey·new·te in preen·ta

bey·new·te in ska·na

mobile/cell phone

I'd like a ...

mobile/cell phone
for hire

SIM card for your
network

Jeg vil gerne ...

leje en mobil-
telefon

have et SIM-kort
til jeres netværk

yai vil gir·ne ...

lai·ye in moh·beel-
tey·ley·fohn

ha it seem·kort
til ye·res net·verk

What are the rates?

Hvad er taksterne?

va ir taaks·ta·ne

telephone

What's your phone number?

Hvad er Deres/dit
telefonnummer? pol/inf

va ir de·res/deet
tey·ley·fohn-naw·ma

The number is ...

Nummeret er ...

naw·ma·et ir ...

Where's the nearest public phone?

Hvor er den nærmeste
telefonboks?

vor ir den ner·mes·te
tey·ley·fohn·boks

I'd like to buy a phonecard.

Jeg vil gerne købe et telefonkort.

yai vil gir·ne keu·be it tey·ley·fohn·kort

I want to ...

call (Singapore)
make a local call
reverse the
charges

Jeg vil gerne ...

ringe til (Singapore)
ringe lokalt
have at modtageren
betaler

yai vil gir·ne ...

ring-e til (seeng·ga-pohr)
ring-e loh·kalt
ha at mohdh·ta·yaan
bey·ta·la

How much does

... cost?

a (three)-minute call
each extra minute

Hvor meget

koster ...?

det for (tre) minutter
hvert ekstra minut

vo maa·yet

kos·ta ...

dey for (trey) mee·noo·ta
vert eks·traa mee·noot

It's ... per minute.

(one) euro
(three) kroner

... per minut.

(En) euro
(Tre) kroner

... peyr mee·noot
(eyn) euw·roh
(trey) kroh·na

post office

I want to send a ...

fax
letter
parcel
postcard

Jeg vil gerne sende ...

en fax
et brev
en pakke
et postkort

yai vil gir·ne sen·ne ...

in faaks
it brev
in paa·ke
it post·kort

I want to buy ...

an envelope
stamps

Jeg vil gerne købe ...

en konvolut
frimærker

yai vil gir·ne keu·be ...

in kon·voh·loot
free·mer·ka

Please send it
(to Australia) by ...

airmail
express mail
registered mail
surface mail

Kan I sende det
(til Australien) per ...

luftpost
ekspresspost
anbefalet post
pakkepost

kan ee sen·ne dey
(til ow·stra·lee·en) peyr ...

lawft·post
eks·pres·post
an·bey·fa·let post
paa·ke·post

Is there any mail for me? Er der post til mig?

ir deyr post til mai



bank

Where's a/an ...?	Hvor er der ...?	vor ir deyr ... in he-ve-ow-toh-mat it veks-le-kon-tohr
ATM foreign exchange office	en hæveautomat et vekselkontor	
I'd like to ...	Jeg vil gerne ...	yai vil gir-ne ... fo-re-ta in o-va-feur-sel veks-le in shek veks-le noh-le peng-e veks-le rai-se-sheks
arrange a transfer cash a cheque change money change travellers cheques get a cash advance withdraw money	foretage en overførsel veksle en check veksle nogle penge veksle rejsechecks få et forskud hæve penge	faw it for-skoodh he-ve peng-e
What's the ...?	Hvad ...?	va ... kos-ta dey ir veks-le-koor-sen
charge for that exchange rate	koster det er vekselkurseren	
It's ...	Det ...	dey ... kos-ta (tolv) euroer kos-ta (halvtreds) kroner er gratis
(12) euros (50) kroner free		kos-ta (tol) euw-roh kos-ta (hal-tres) kroh-na ir graa-tees
What time does the bank open?	Hvornår åbner banken?	vor-nawr awb-na baang-ken
Has my money arrived yet?	Er mine penge kommet?	ir mee-ne peng-e ko-met

sightseeing

getting in

What time does it open/close?	Hvornår åbner/lukker de?	vor-nawr awb-na/law-ka de
What's the admission charge?	Hvad koster adgang?	va kos-ta adh-gaang
Is there a discount for students/children?	Er der studenterabat/børnerabat?	ir deyr stoo-den-ta-raa-bat/beur-ne-raa-bat

I'd like a ...
catalogue
guide
local map

I'd like to see ...
What's that?
Can I take a photo?

tours

When's the next ...?	Hvornår er den næste ...?	vor-nawr ir den nes-te ...
boat trip	bådtur	bawdh-toor
day trip	dagstur	dows-toor
tour	ekskursion	eks-koor-shohn
Is ... included?	Er ... inkluderet?	ir ... in-kloo-dey-ret
accommodation	ophold	op-hol
the admission charge	entreen	ang-trey-en
food	mad	madh
transport	transport	traans-port
How long is the tour?	Hvor lang er turen?	vor laang ir too-ren
What time should we be back?	Hvornår kommer vi tilbage?	vor-nawr ko-ma vee til-ba-ye

sightseeing

castle	slot n	slot
cathedral	katedral	ka-te-draal
church	kirke	keer-ke
main square	storetorv n	stoh-re-torw
monastery	kloster n	klos-ta
monument	monument n	moh-noo-ment
museum	museum n	moo-se-awm
old city	den gamle bydel	den gaam-le bew-deyl
palace	palads n	pa-las
ruins	ruiner	roo-ee-na
stadium	stadion n	sta-dee-on
statue	statue	sta-too-e

shopping

enquiries

Where's a ...?	Hvor er der ...?	vor ir deyr ...
bank	en bank	in baank
bookshop	en boghandel	in borw-ha-nel
camera shop	en fotohandel	in foh-toh-ha-nel
department store	et stormagasin	it stohr-maa-ga-seen
grocery store	en købmand	in keub-man
market	et marked	it maar-kedh
newsagency	en kiosk	in kee-osk
supermarket	et supermarket	it soo-pa-maar-kedh



Where can I buy (a padlock)?

Hvor kan jeg købe (en hængelås)?

vor kan yai keu-be (in heng-e-laws)

I'm looking for ...

Jeg leder efter ...

yai li-dha ef-ta ...

Can I have a look?

Må jeg se?

maw yai sey

Do you have any others?

Har andre?

haar ee aan-dre

Does it have a guarantee?

Er der garanti?

ir deyr gaa-raan-tee

Can I have it sent abroad?

Kan jeg få det sendt udenlands?

kan yai faw dey sent oo-dhen-lans

Can I have my (watch) repaired?

Kan jeg få mit (ur) repareret?

kan yai faw meet (oor) rey-paa-rey-ret

It's faulty.

Det er i stykker.

dey ir ee stew-ka

I'd like ..., please.

Jeg vil gerne ..., tak.

yai vil gir-ne ... taak
ha in poh-se
ha in re-fawn-dey-ring
rey-toor-ney-re dey-te

paying

How much is it?

Hvor meget koster det?

vor maa-yet kos-ta dey

Can you write down the price?

Kan De/du skrive prisen ned? pol/inf

ka dee/doo skree-ve pree-sen nidh

That's too expensive.

Det er for dyrt.

dey ir for dewrt

What's your lowest price?

Hvad er jeres laveste pris?

va ir ye-res la-ve-ste prees

I'll give you (five) euros.

Jeg vil betale (fem) euro.

yai vil bey-ta-le (fem) eu-roh

I'll give you (20) kroner.

Jeg vil betale (tyve) kroner.

yai vil bey-ta-le (tew-ve) kroh-na

There's a mistake in the bill. (restaurant/shop)

Der er en fejl i regningen/
kvitteringen.

deyr ir in fail ee rai-ning-en/
kvee-tey-ring-en

Do you accept ...?

credit cards kreditkort
debit cards hævekort
travellers cheques rejsechecks

ta ee ...
kre-deet-kort
he-ve-kort
rai-se-sheks

I'd like ..., please.

Jeg vil gerne have ..., tak.
en kvittering
my change mine byttetenge

yai vil gir-ne ha ... taak
in kvee-tey-ring
mee-ne bew-te-peng-e

clothes & shoes

Can I try it on?

Må jeg prøve?

maw yai preu-ve

My size is (40).

Jeg er størrelse (fyrré).

yai ir steu-rel-se (fewr-re)

It doesn't fit.

Det passer ikke.

dey pa-sa i-ke

small

lille

lee-le

medium

medium

mey-dee-awm

large

stor

stohr

books & music

I'd like a ... newspaper (in English) pen	Jeg vil gerne have en ... avis (på engelsk) kuglepen	yai vil gir-ne ha in ... a-vees (paw eng-elsk) koo-le-pen
--	---	--

Is there an English-language bookshop?

Er der en engelsksproget boghandel?	ir deyr in eng-elsk-spraw-wet borw-ha-nel
--	--

I'm looking for something by (Kim Larsen).

Jeg leder efter noget af (Kim Larsen).	yai li-dha ef-ta naw-et a (keem laar-sen)
---	--

Can I listen to this?

Må jeg lytte til den?	maw yai lew-te til den
-----------------------	------------------------



photography

Could you ...? burn a CD from my memory card develop this film load my film	Kan I ...? brænde en CD fra mit hukommelseskort fremkalde denne film sætte min film i	kan ee ... bre-ne in sey-dey fraa meet hoo-ko-mel-ses-kort frem-ka-le de-ne feelm se-te meen feelm ee
I need a/an ... film for this camera. APS B&W colour slide (200) speed	Jeg har brug for ... film til dette kamera. APS- sort-hvid farve dias- (to hundrede) ISO	yai haar broo for ... feelm til dey-te ka-me-raa aa pey es sort-veedh faar-ve dee-as (toh hoon-re-dhe) ee-soh

When will it be ready?

Hvornår er den færdig?	vor-nawr ir den fer-dee
------------------------	-------------------------

meeting people

greetings, goodbyes & introductions

Hello.	Goddag.	go-da
Hi.	Hej/Dav.	hai/dow
Good night.	Godnat.	go-nat
Goodbye.	Farvel.	faar-vel
Bye.	Hej hej.	hai hai
See you later.	Vises.	vee seys
Mr	Hr	heyr
Mrs	Fru	froo
Miss	Frokken	freu-ken

How are you?
Hvordan går det?

vor-dan gawr dey

Good, thanks.
Godt, tak.

got taak

What's your name?
Hvad hedder De/du?

pol/inf

va hey-dha dee/doo

My name is ...
Mit navn er ...

mit nown ir ...

I'm pleased to meet you.
Hyggeligt at møde Dem/dig.

pol/inf

hew-ge-leet at meu-dhe dem/dai

This is my ... boyfriend brother daughter father friend girlfriend husband mother partner (intimate) sister son wife	Det er min ... kæreste bror datter far ven/veninde m/f kæreste mand mor kæreste søster søn kone	dey ir meen ... ker-ste brohr da-ta faar ven/ven-i-ne ker-ste man mohr ker-ste seus-ta seun koh-ne
--	---	--

Here's my ... What's your ...?	Her er min ... Hvad er Deres/ din ...? pol/inf	heyr ir meen ... va ir de-res/ deen ... a-draa-se ee-mayl a-draa-se
address email address	adresse email adresse	
Here's my ... What's your ...?	Her er mit ... Hvad er Deres/ dit ...? pol/inf	heyr ir meet ... va ir de-res/ deet ... faks naw·ma tey-ley-fohn-naw·ma
fax number phone number	fax nummer telefonnummer	

occupations

What's your occupation? Hvad laver De/du? pol/inf	va /a-va dee/doo	
I'm a/an ... artist business person farmer manual worker office worker scientist student tradesperson	Jeg er ... kunstner forretningsdrivende landmand arbejder kontorarbejder forsker studerende næringsdrivende	yai ir ... kawnst-na for-rat-nings-dree-ve-ne lan-man aar-bai-da kon-tohr-aar-bai-da fors-ka stoo-dey-re-ne ne-rings-dree-ven-e

background

Where are you from? Hvor kommer De/du fra? pol/inf	vor ko-ma dee/doo fraa	
I'm from ... Australia Canada England New Zealand the USA	Jeg er fra ... Australian Kanada England New Zealand USA	yai ir fraa ... ow-staa-lee-en ka-na-da eng-lan new see-lan oo es a
Are you married? I'm married. I'm single.	Er De/du gift? Jeg er gift. Jeg er ugift.	ir dee/doo geeft yai ir geeft yai ir oo-geeft

age

How old ...? are you is your daughter is your son	Hvor gammel er ...? du din datter din sön	vor gaa-mel ir ... doo deen da-ta deen seun
I'm ... years old. He/She is ... years old.	Jeg er ... år gammel. Han/Hun er ... år gammel.	yai ir ... awr gaa-mel han/hoon ir ... awr gaa-mel

feelings

I'm (not) ... Are you ...? happy hungry sad thirsty	Jeg er (ikke) ... Er du ...? glad sulten trist törstig	yai ir (i-ke) ... ir doo ... gladh sool-ten treest teus-tee
Are you cold? I'm (not) cold.	Fryser du? Jeg fryser (ikke).	frew-sa doo yai frew-sa (i-ke)
Are you hot? I'm (not) hot.	Har du det varmt? Jeg har det (ikke) varmt.	haar doo dey vaarmt yai haar dey (i-ke) vaarmt

entertainment

going out

Where can I find ...? clubs gay venues pubs	Hvor kan jeg finde ...? natklubber bøsseklubber pubber	vor kan yai fi-ne ... nat-kloo-ba beu-se-kloo-ba paw-ba
I feel like going to a/the ... concert movies party restaurant theatre	Jeg har lust til at tage ... til koncert i biografen til fest på restaurant i teatret	yai haar lewst til at ta ... til kon-sert ee bee-oh-graa-fen til fest paw res-toh-rang ee tey-a-ta

interests

Do you like ...?	Kan De/du lide ...? pol/inf	kan dee/doo lee ...
I (don't) like ...	Jeg synes (ikke) om ...	yai sewns (i-ke) om ...
art	kunst	kawnst
cooking	madlavning	madh-low-ning
movies	film	feelm
reading	at læse	at le-se
shopping	at handle	at han-le
sport	sport	sport
travelling	at rejse	at rai-se
Do you like to ...?	Kan De/du lide at ...? pol/inf	kan dee/doo lee at ...
dance	danse	dan-se
go to concerts	gå til koncert	gaw til kon-sert
listen to music	høre musik	heu-re moo-seek

food & drink

finding a place to eat

Can you recommend a ...?	Kan De/du anbefale en ...? pol/inf	kan dee/doo an-bey-fa-le in ...
bar	bar	baar
café	café	ka-fey
restaurant	restaurant	res-toh-rang
I'd like ..., please.	Jeg vil gerne ..., tak.	yai vil gir-ne ... taak
a table for (four)	have et bord til (fire)	ha it bohr til (feer)
the (non)smoking	sidde i (ikke-)	si-dha ee (i-ke-)
section	rygerafdelingen	rew-a-ow-dey-ling-en

ordering food

breakfast	morgenmad	morn-madh
lunch	frokost	froh-kost
dinner	middag	mi-da
snack n	mellemmåltid	me-lem-mawl-teedh

What would you recommend?

Hvad kan De/du anbefale? pol/inf	va kan dee/doo an-bey-fa-le
I'd like (the) ..., please.	Jeg vil gerne have ..., tak.
bill	regningen
drink list	vinkortet
menu	menuen
that dish	den ret

drinks

(cup of) coffee ...	(en kop) kaffe ...	(in kop) ka-fe ...
(cup of) tea ...	(en kop) te ...	(in kop) tey ...
with milk	med mælk	me melk
without sugar	uden sukker	oo-dhen saw-ka
boiled water	kogt vand	kogt van
(orange) juice	(appelsin)juice	(aa-pel-seen-)joos
mineral water	mineralvand/danskvand	mee-ne-rał-van/dansk-van
soft drink	sodavand	soh-da-van

in the bar

I'll have (a gin).	(En gin), tak.	(in jeen) taak
I'll buy you a drink.	Jeg giver en drink.	yai geer in drink
What would you like?	Hvad vil du have? inf	va vil doo ha
Cheers!	Skål!	skawl
cocktail	cocktail	kok-tayl
cognac	konjak	kon-yak
a shot of (whisky)	et shot (whiskey)	it shot (wees-kee)
snaps	snaps	snaaps
a ... of beer	... øl	... eul
bottle	en flaske	in flas-ke
glass	et glas	it glas
a bottle of ...	en flaske ...	in flas-ke ...
a glass of ...	et glas ...	it glas ...
red wine	rødvin	reudh-veen
sparkling wine	mousserende vin	moo-sey-ra-ne veen
white wine	hvidvin	veedh-veen

self-catering

What's the local speciality?

Hvad er den lokale specialitet?

va ir den loh-ka-le spey-sha-lee-teyt

What's that?

Hvad er det?

va ir dey

How much is it?

Hvor meget koster det?

vor maa-yet kos-ta dey

I'd like ...

(100) grams

Jeg vil gerne have ...

(hundredede) gram

yai vil gir-ne ha ...

(hoon-re-dhe) graam

(two) kilos

(to) kilo

(toh) kee-lo

(three) pieces

(tre) stykker

(trey) stew-ka

(six) slices

(seks) skiver

(seks) skee-va

Less.

Mindre.

min-dra

Enough.

Nok.

nok

More.

Mere.

mey-a

special diets & allergies

Is there a vegetarian restaurant near here?

Er der en vegetarisk
restaurant i nærheden?

ir deyr in vey-gey-taa-reesk
res-toh-rang ee ner-hey-dhen

Do you have vegetarian food?

Har I vegetarmad?

haar ee vey-ge-taar-madh

**Could you prepare
a meal without ...?**

butter

Kan I lave et
måltid uden ...?

eggs

smør

meat stock

æg

kan ee la-ve it
mawl-teedh oo-dhen ...

smeur

eg

keudh-boo-lee-yong

I'm allergic to ...

dairy produce

Jeg er allergisk over for ...

mælkeprodukter

yai ir a-ler-geesk o-va for ...

mel-ke-proh-dawk-ta

gluten

gluten

gloo-ten

MSG

monosodium

moh-noh-soh-dee-awm

glutamat

glutamat

gloo-ta-mat

nuts

nødder

neu-dha

seafood

skaldyr

skaal-dewr

menu reader

boller i karry	bo-la ee kaa-ree	meatballs in a curry sauce, served with rice or potatoes
budding	boo-dhing	a kind of pudding flavoured with rum or almonds, served warm
bøf med løg	beuf me loy	hamburger served with fried onions, potatoes & brown gravy
bøftartar	beuf-ta-taar	beef tartar – raw ground beef topped with a raw egg yolk, raw onions & capers
champignoner	shaam-peen-yong-a	mushrooms
dyrlægens natmad	dewr-le-yens nat-madh	liver pâté on sourdough ryebread, with a slice of salt beef, raw onions & beef jelly
engelsk bøf	eng-elsk beuf	sirloin steak
fisksuppe	fis-ke-saw-pe	fish soup, usually creamy
flæskesteg	fles-ke-stai	pork roast served with potatoes, brown gravy & pickled cucumbers
forel	foh-rel	trout
frikadeller	fri-ka-de-la	pork & veal meatballs
fromage	froh-ma-she	a kind of mousse flavoured with lemon, served cold
fyldt hvidkålshoved n	fewlt veedh-kawls-hoh-vedh	ground beef wrapped in cabbage leaves
gravad laks	gra-vadh laks	gravlax – traditional salt-cured raw salmon with a sweet mustard sauce
grønsagssuppe	greun-sas-saw-pe	vegetable soup
gule ærter	goo-le eyr-ta	split pea soup, served with pork
hakkebøf	haa-ke-beuf	hamburger
havregrød	how-re-greudh	porridge
hønsekødssuppe	heun-se-keudh-saw-pe	chicken soup
jordbær med fløde	yohr-beyr me fleu-dhe	strawberries with cream
kartoffel	kaar-to-fel	potato
kogt torsk	kogt torsk	poached cod in mustard sauce, served with boiled potatoes

konditorkager	kon-dee-tor-ka-ya	French pastries
koteletter	ko-te-le-ta	meat chops
lammesteg	laa-me-stai	roast lamb
leverpostej	ley-va-poo-stai	liver pâté
marineret sild	maa-ree-ney-ret seal	pickled herring, served with raw onions
medisterpølse	mey-dees-ta-peul-se	large fried sausage
mørbrad	meur-braadh	sirloin
oksesteg	ok-se-stai	roast beef
ostemad	aws-te-madh	open cheese sandwich
pandekager	pa-ne-ka-ya	crepes with jam, sugar or ice cream
rejemad	rai-ye-maadh	small shrimp served on bread with mayonnaise & lemon slices
rejer	rai-ya	shrimps
rødgrød med fløde	reudh-greudh me fleu-dhe	fruit pudding (red currant, raspberry, strawberry) served with cream
røget ål	reu-yet awl	smoked eel
røget laks	reu-yet laks	smoked salmon with scrambled eggs
røget sild	reu-yet seal	smoked herring on rye bread with raw onions, chives & a raw egg yolk
røræg	reur-eg	scrambled eggs
spaghetti med kødsovs	spa-ge-tee me keudh-saws	spaghetti with ground beef in a tomato sauce
stegt ål med stuvede kartofler	stejt awl me stoo-ve-dhe kaar-tof-la	fried eel with boiled potatoes in a white sauce
stegt flæk med persillesovs	stejt flesk me per-si-le-saws	fried pork strips served with potatoes
stegt sild	stejt seal	fried herring, rolled in rye flour & served with potatoes & a white parsley sauce
syltede agurker	sewl-te-dhe a-goer-ka	pickled cucumbers
wienerbrød n	vee-na-breudh	Danish pastry
æggekage	e-ge-ka-ye	egg dish (made with flour) with bacon
øllebrød	eu-le-breudh	a smooth beer & bread dish served hot with milk or whipped cream

emergencies

basics

Help!	Hjælp!	yelp
Stop!	Stop!	stop
Go away!	Gå væk!	gaw vek
Thief!	Tyv!	tew
Fire!	Ildebrand!	ee-le-braan
Watch out!	Pas på!	pas paw
Call ...!	Ring efter ...!	ring ef-ta ...
a doctor	en læge	in le-ye
an ambulance	en ambulance	in aam-boo-laang-se
the police	politiet	poh-lee-tee-et

It's an emergency!	Det er et nødstilfælde!	dey ir it neudhs-til-fe-le
Could you help me, please?	Kan De/du hjælpe mig? pol/inf	kan dee/doo yel-pe mai
I have to use the telephone.	Jeg skal bruge en telefon.	yai skal broo-e en tey-ley-fohn
I'm lost.	Jeg er faret vild.	yai ir faa-ret veel
Where's the toilet?	Hvor er toillettet?	vor ir toy-le-tet

police

Where's the police station?	Hvor er politistationen?	vor ir poh-lee-tee-sta-shoh-nen
I want to report an offence. (minor/serious)	Jeg vil gerne anmeldte en lovovertrædelse/forbrydelse.	yai vil gir-ne an-me-le in law-o-va-tre-dhel-se/for-breu-dhel-se
I have insurance.	Jeg har forsikring.	yai haar for-sik-ring
I've been ...	Jeg er blevet ...	yai ir bley-vet ...
assaulted	overfaldet	o-va-fa-let
raped	voldtaged	vol-ta-yet
robbed	bestjålet	bey-styaw-let

I've lost my ...	Jeg har mistet ...	yai haar mis-tet ...
backpack	min rygsæk	meen reug-sek
bags	min bagage	meen ba-gaa-she
credit card	mit kreditkort	meet kre-deet-kort
handbag	min håndtaske	meen hawn-tas-ke
jewellery	mine smykker	mee-ne smew-ka
money	mine penge	mee-ne peng-e
passport	mit pas	meet pas
travellers cheques	mine rejsechecks	mee-ne rai-se-sheks
wallet	min pung	meen pawng
I want to contact my ...	Jeg vil gerne kontakte ...	yai vil gir-ne kon-taak-te ...
consulate	mit konsulat	meet kon-soo-lat
embassy	min ambassade	meen aam-ba-sa-dhe



health

medical needs

Where's the nearest ...?	Hvor er der ...?	vor ir deyr ...
dentist	en tandlæge	in tan-le-ye
doctor	en læge	in le-ye
hospital	et hospital	it hos-pi-tal
(night) pharmacist	et (nat)apotek	it (nat.)aa-poh-tek
I need a doctor (who speaks English).		
Jeg har brug for en læge (som taler engelsk).	yai haar broo for in le-ye (som ta-la eng-elsk)	
Could I see a female doctor?		
Må jeg få en kvindelig læge?	maw yai faw in kvi-ne-lee le-ye	
I've run out of my medication.		
Jeg er løbet tør for medicin.	yai ir leu-bet teur for mey-dee-seen	

symptoms, conditions & allergies

I'm sick.	Jeg er syg.	yai ir sew
It hurts here.	Det går ondt her.	dey geur awnt heyr
I have (a) ...	Jeg har ...	yai haar ...
asthma	astma	ast-ma
bronchitis	bronkitis	brawng-kee-tees
constipation	forstoppelse	for-sto-pel-se
cough	hoste	hoh-ste
diabetes	sukkersyge	saw-ka-sew-ye
diarrhoea	diarré	dee-a-rey
fever	feber	fey-ba
headache	hovedpine	hoh-vedh-pee-ne
heart condition	hjerteproblemer	yer-te-proh-bley-ma
nausea	kvalme	kval-me
pain	smerter	smeyr-ta
sore throat	ondt i halsen	awnt ee hal-sen
toothache	tandpine	tan-pee-ne
I'm allergic to ...	Jeg er allergisk over for ...	yai ir a-ler-geesk o-va for ...
antibiotics	antibiotika	an-tee-bee-oh-tee-ka
anti-inflammatories	betændelseshæmmende	bey-te-nel-ses-ha-me-ne
aspirin	medicin	mey-dee-seen
bees	aspirin	as-pee-reen
codeine	bier	bee-a
penicillin	kodein	koh-dey-een
	penicillin	pen-sey-leen
antiseptic	antiseptisk	an-tee-sep-teesk
bandage	forbindning	for-bi-ning
condoms	kondomer	kon-doh-ma
contraceptives	preservativer	pre-seyr-va-tee-va
diarrhoea medicine	diarré medicin	dee-a-rey mey-dee-seen
insect repellent	insektspray	in-sekt-spray
laxatives	afføringsmiddel	ow-feu-rings-mee-dhel
painkillers	smertestillende middel	smer-te-sti-le-ne mee-dhel
rehydration salts	vanddrivende piller	van-dree-ve-ne pi-la
sleeping tablets	sovepiller	so-ve-pi-la

english–danish dictionary

In this dictionary, words are marked as **n** (noun), **a** (adjective), **v** (verb), **sg** (singular), **pl** (plural), **inf** (informal) and **pol** (polite) where necessary. Note that Danish nouns are either 'common gender' (masculine or feminine forms but never referred to as such) or neuter. Common gender takes the indefinite article *en* (a) while the neuter forms take the article *et* (a). Every Danish noun needs to be learned with its indefinite article (*en* or *et*). We've only indicated the neuter nouns with **(n)** after the translation. Note also that the ending 't' is added to adjectives for the neuter form (ie when they accompany indefinite singular nouns).

A

accident *ulykke* *oo-lew-ke*
 accommodation *indkvartering* *in-kvaar-tey-ring*
 adaptor *adapter* *a-dap-ter*
 address **n** *adresse* *a-draa-se*
 after *efter*
 air conditioning *aircondition* *eyr-kon-dee-shen*
 airplane *fly* **(n)** *flew*
 airport *lufthavn* *lawft-hawn*
 alcohol *alkohol* *al-koh-hol*
 all a *alt/alle* **sg/pl** *alt/a-le*
 allergy *allergi* *a-ler-gee*
 ambulance *ambulance* *am-boo-lang-se*
 and *og* **o**
 ankle *ankel* *aang-kel*
 arm *arm* *aarm*
 ashtray *askebæger* **(n)** *as-ke-be-ya*
 ATM *hæveautomat* *he-ve-ow-toh-mat*

B

baby *baby* *bey-bee*
 back (body) *ryg* *reug*
 backpack *rygsæk* *reug-sek*
 bad *dårligt(t)* *dawr-lee(t)*
 bag *taske* *tas-ke*
 baggage claim *bagageudlevering* *ba-gaa-she-oohd-ley-vey-ring*
 bank *bank* *baank*
 bar *bar* *baar*
 bathroom *badeværelse* **(n)** *ba-dhe-verl-se*
 battery *batteri* **(n)** *ba-ta-ree*
 beautiful *smuk(t)* *smawk(t)*
 bed *seng* *seng*
 beer *øl* *eul*
 before *for* *feur*
 behind *bag* *ba*

C

bicycle *cykel* *sew-kel*
 big *stor(t)* *stoh(t)*
 bill *regning* *rai-ning*
 black *sort* *sorht*
 blanket *tæppe* **(n)** *te-pe*
 blood group *blodgruppe* *blohdh-groo-pe*
 blue *blå* *blaw*
 boat *båd* *bawdh*
 book (make a reservation) **v** *bestille* *bey-sti-le*
 bottle *flaske* *flas-ke*
 bottle opener *proptrækker* *prop-trai-ka*
 boy *drenge* *draing*
 brakes (car) *bremser* *brem-sa*
 breakfast *morgenmad* *morn-madh*
 broken (faulty) *i stykker* *ee stew-ka*
 bus *bus* *boos*
 business *forretninger* *for-rat-ning-a*
 buy *købe* *keu-be*

city *størby* *stohr-bew*
 clean **a** *ren(t)* *ren(t)*
 closed *lukket* *law-ket*
 coffee *kaffe* *ka-fe*
 coins *mønter* *meun-ta*
 cold **a** *kold(t)* *kol(t)*
 collect *call modtageren betaler* *mohdh-ta-yaan bey-ta-la*
 come *komme* *ko-me*
 computer *computer* *kom-pyoo-ta*
 condom *kondom* **(n)** *kon-dohm*
 contact lenses *kontaklinser* *kon-takt-lin-sa*
 cook **v** *lavde* *mad la-ve madh*
 cost **n** *udgift* *oodh-geeft*
 credit card *kreditkort* **(n)** *kre-deet-kort*
 cup *kop* *kop*
 currency exchange *vekslekontor* **(n)** *veks-le-kon-tohr*
 customs (immigration) *told* *tol*

D

dangerous *farlig(t)* *faar-lee(t)*
 Danish (language) *dansk* *dansk*
 Danish **a** *dansk* *dansk*
 date (time) *dato* *da-toh*
 day *dag* *day*
 delay **n** *forsinkelse* *for-sing-kel-se*
 Denmark *Danmark* *dan-mark*
 dentist *tandlæge* *tan-le-ye*
 depart *afrejse* *ow-rai-se*
 diaper *ble* *bley*
 dictionary *ordbog* *ohr-borw*
 dinner *middag* *mi-da*
 direct *direkte* *dee-rek-te*
 dirty *snasset* *snow-set*
 disabled *handikappet* *han-dee-ka-pet*
 discount **n** *rabat* *raa-bat*
 doctor *læge* *le-ye*
 double bed *dobbeltseng* **(n)** *do-belt-seng*
 double room *dobbeltværelse* **(n)** *do-belt-verl-se*
 drink **n** *drikke* *drink*
 drive **v** *køre* *keu-re*
 drivers licence *kørekort* **(n)** *keu-re-kort*
 drugs (illicit) *stoffer* *sto-fa*
 dummy (pacifier) *sut* *soot*

E

ear *øre* **(n)** *eu-re*
 east *øst* *eust*
 eat *spise* *spee-se*

economy class *økonomiklasse* *eu-koh-noh-mee-kla-se*
 electricity *elektricitet* *ey-lek-tree-see-teyt*
 elevator *elevator* *ey-le-va-tor*
 email *email* *ee-meyl*
 embassy *ambassade* *aam-ba-sa-dhe*
 emergency *nødstillefælle* **(n)** *neudhs-til-fe-le*
 English (language) *engelsk* *eng-elsk*
 entrance *indgang* *in-gaang*
 evening *aften* *aaf-ten*
 exchange rate *vekselkurs* *veks-le-koors*
 exit **n** *udgang* *oodh-gaang*
 expensive *dyr(t)* *dewr(t)*
 express mail *eksprespost* *eks-pres-post*
 eye *øje* **(n)** *oy-e*

F

far (away) *langt (væk)* *laaangt (vek)*
 fast *hurtig(t)* *hoor-teet(t)*
 father *far* *faar*
 film (camera) *film* *feelm*
 finger *finger* *fing-aa*
 first-aid kit *førstehjælp* *feur-ste-yelp*
 first class *forste klasse* *feur-ste kla-se*
 fish **n** *fisk* *fisk*
 food *mad* *madh*
 foot *fod* *fohdh*
 fork *gaffel* *gaa-fel*
 free (of charge) *gratis* *graa-tees*
 friend *ven/veninde* **(n)** / **(f)** *ven/ven-i-ne*
 fruit *frugt* *frawgt*
 full *fuld(t)* *fool(t)*
 funny *skæg(t)* *skieg(t)*

G

gift *gave* *gaa-ve*
 girl *pige* *pee-ye*
 glass (drinking) *glas* **(n)** *glas*
 glasses *briller* *bre-la*
 go *gå* *gaw*
 good *god(t)* *gohdh/got*
 green *grøn* *greun*
 guide (person) **n** *guide* *gaid*

H

half **n** *halv hal*
 hand *hånd* *hawn*
 handbag *håndtaske* *hawn-tas-ke*

happy glad **gladh**
have have **ha/ha-vé**
he han **han**
head hoved **hoh-vedh**
heart hjerte **yer-te**
heat n varme **vaar-me**
heavy tung(t) **tawng(t)**
help v hjælpe **yel-pe**
here her **heyr**
high høj(t) **hoy(t)**
highway motorvej **moh-tor-vai**
hike v vandre **vaan-dre**
holidays ferie **feyr-ye**
homosexual a homosuel **hoh-moh-sek-soo-el**
hospital hospital **hos-pi-tal**
hot varmt(t) **vaarm(t)**
hotel hotel **hoh-tel**
hungry sulten(t) **sool-tent(t)**
husband mand **man**

I
I jeg **yai**
identification (card) ID-kort **ee-dey-kort**
ill syg(t) **sew(t)**
important vigtig(t) **vig-tee(t)**
included inklusive **in-kloo-seev**
injury skade **ska-dhe**
insurance forsikring **for-sik-ring**
Internet internet **in-ta-net**
interpreter tolk **tolk**

J
jewellery smykker **smew-ka**
job job **job**

K
key nagle **noy-le**
kilogram kilogram **kee-lo-gram**
kitchen køkken **keu-ken**
knife kniv **kneev**

L
laundry (place) mørnvaskeri **meunt-vas-ka-re**
lawyer advokat **adn-voh-kaat**
left (direction) venstre **ven-stre**

left-luggage office rejsegodskontor **rae-se-gaws-kon-tohr**
leg ben **beyn**
lesbian a lesbisk **les-beesk**
less mindre **min-dra**
letter (mail) brev **brev**
lift (elevator) elevator **ey-ley-va-tor**
light n lys **lews**
like v kunne lide **koo-ne lee-dhe**
lock n lås **laws**
long lang(t) **laang(t)**
lost mistet **mis-tet**
lost-property office hittegodskontor **hee-te-gaws-kon-tohr**
love v elske **els-ke**
luggage bagage **ba-gaa-she**
lunch frokost **froh-kost**

M

mail n post **post**
man mand **maan**
map kort **kort**
market marked **maar-kedh**
matches tændstikker **ten-sti-ka**
meat kød **keudh**
medicine medicin **me-dee-seen**
menu menu **me-new**
message besked **bey-skeydh**
milk mælk **melk**
minute minut **mee-noot**
mobile phone mobiltelefon **moh-beel-tey-ley-fohn**
money penge **peng-e**
month måned **maw-nedh**
morning morgen **mawr-en**
mother mor **mohr**
motorcycle motorcykel **moh-tor-sew-kel**
motorway motorvej **moh-tor-vai**
mouth mund **mawn**
music musik **moo-seek**

N

name navn **navn**
napkin serviet **seyr-vee-yet**
nappy ble **bley**
near nært(t) **ner(t)**
neck hals **hals**
new ny(t) **new(t)**
news nyheder **new-hey-dha**

newspaper avis **a-vees**
night nat **nat**
no nej **nai**
noisy støjende **sto-ye-ne**
nonsmoking ikke-ryger **i-ke-re-wa**
north nord **nohr**
nose næse **ne-se**
now nu **nuu**
number nummer **nummer**

O

oil (engine) olie **ohl-ye**
old gammel **gaa-mel**
one-way ticket enkelbillett **eng-kelt-bee-let**
open a åben(t) **aw-ben(t)**
outside udenfor **oo-dhen-for**

P

package pakke **paa-ke**
paper papir **pa-peer**
park (car) v parkere **paar-key-ra**
passport pas **pas**
pay betale **bey-taa-le**
pen pen **pen**
petrol benzin **ben-seen**
pharmacy apotek **aa-poh-tek**
phonecard telefonkort **tey-ley-fohn-kort**
photo fotografi **foh-toh-graa-fee**
plate tallerken **ta-ler-ken**
police politi **poh-lee-tee**
postcard postkort **post-kort**
post office postkontor **post-kon-tohr**
pregnant gravid **graa-veedh**
price pris **pres**

Q

quiet stille **sti-le**

R

rain n regn **rain**
razor barbmaskine **baar-beyr-ma-skee-ne**
receipt n kvittering **kvee-tey-ring**
red rød **reudh**
refund n refundering **rey-foon-dey-ring**
registered mail anbefalet post **an-bey-falet post**
rent v leje **lai-ye**

repair v reparere **rey-paa-rey-ra**
reservation reservation **rey-va-aa-shohn**
restaurant restaurant **res-toh-rang**
return v returnere **rey-toor-ney-ra**
return ticket returbillett **rey-toor-bee-let**
right (direction) højre **hoy-re**
road vej **vai**
room værelse **verl-se**

S

safe a sikker(t) **si-ka(t)**
sanitary napkin bind **bin**
seat siddeplads **si-dhe-plas**
send sende **se-ne**
service station benzinstation **ben-seen-sta-shohn**
sex sex **seks**
shampoo shampoo **shaam-poh**
share (a dorm) dele **dey-le**
shaving cream barberskum **baar-beyr-skawm**
she hun **hoon**
sheet (bed) lagen **la-yen**
shirt skjorte **skyor-te**
shoes sko **skoh**
shop n butik **boo-teen**
short kort **kort**
shower n brusebad **broo-se-badh**
single room enkeltværelse **eng-kelt-ver-se**
skin hud **hoodh**
skirt nederdel **ney-dha-deyl**
sleep v sove **so-ve**
slowly langsomt **laang-somt**
small lille **lee-le**
smoke (cigarettes) v ryge **rew-ye**
soap sæbe **se-be**
some nogle **noh-le**
soon snart **snart**
south syd **sewdh**
souvenir shop souvenirbutik **soo-ve-neer-boo-teen**
speak tale **ta-le**
spoon ske **skey**
stamp frimærke **free-mer-ke**
stand-by ticket stand-by billett **stand-bai bee-let**
station (train) station **sta-shohn**
stomach mage **maeve**
stop v stoppe **sto-pe**
stop (bus) n busstoppested **boos-sto-pe-stedh**
street gade **ga-dhe**
student studerende **stoo-dey-re-ne**
sun sol **sohl**

sunscreen *solcreme sohl-kreym*
 swim *v svømme sveu-me*

T

tampons *tamponer taam-pong-a*
 taxi *taxi tak-see*
 teaspoon *teske tey-skey*
 teeth *tezder ten-a*
 telephone *n telefon tey-ley-fohn*
 television *fjernsyn ⑩ fyern-sewn*
 temperature (weather) *temperatur tem-praa-toor*
 tent *telt ⑩ telt*
 that (one) *den/det ⑩ (der) den/dey (deyr)*
 they *dey*
 thirsty *tørstig(t) teurs-tee(t)*
 this (one) *denne/dette ⑩ (her) de-ne/dey-te (heyr)*
 throat *hals hals*
 ticket *billet bee-/let*
 time *tid tidh*
 tired *træt tret*
 tissues *ansigtsservietter an-sigs-ser-vee-e-ta*
 today *i dag ee da*
 toilet *toilet toy-/let*
 tomorrow *i morgen ee morn*
 tonight *i aften ee aaf-ten*
 toothbrush *tandbarste taan-beurs-te*
 toothpaste *tandpasta taan-paas-taa*
 torch (flashlight) *lygte lewg-te*
 tour *n tur toor*
 tourist office *turistkontor ⑩ too-reest-kon-tohr*
 towel *håndklæde ⑩ hawn-kle-dhe*
 train *tog ⑩ taw*
 translate *oversætte o-va-se-te*
 travel agency *rejseagent rai-se-a-gent*
 travellers cheque *rejsecheck rai-se-shek*
 trousers *bukser bawk-sa*
 twin beds *to senge toh seng-e*
 tyre *dæk ⑩ dek*

U

underwear *undertrøje aw-na-toy*
 urgent *vigtig(t) vig-tee(t)*

V

vacant *ledig(t) ley-dhee(t)*
 vacation *ferie feyr-ye*
 vegetable *n grønsag greun-saa*
 vegetarian *a vegetarisk vey-gey-taa-reesk*
 visa *visum ⑩ vee-sawm*

W

waiter *tjener tye-na*
 walk *v gå gaw*
 wallet *pung pawng*
 warm *a varmt vaarm(t)*
 wash (something) *vaske vas-ke*
 watch *n ur ⑩ oor*
 water *vand van*
 we *vi'vee*
 weekend *weekend wee-kend*
 west *vest vest*
 wheelchair *kørestol keu-re-stohl*
 when *hvornår vor-nawr*
 where *hvor vor*
 white *hvid veedh*
 who *hvem vem*
 why *hvorfor vor-for*
 wife *kone koh-ne*
 window *vindue ⑩ vin-doo*
 wine *vin veen*
 with *med medh*
 without *uden oo-dhen*
 woman *kvinde kvi-ne*
 write *skrive skree-ve*

Y

yellow *gul gool*
 yes *ja ya*
 yesterday *i går ee gawr*
 you sg inf *du doo*
 you sg pol *De dee*
 you pl *l/ee*

© Lonely Planet Publications. To make it easier for you to use, access to this chapter is not digitally restricted. In return, we think it's fair to ask you to use it for personal, non-commercial purposes only. In other words, please don't upload this chapter to a peer-to-peer site, mass email it to everyone you know, or resell it. See the terms and conditions on our site for a longer way of saying the above - 'Do the right thing with our content.'